

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/AG/N/NOR/1/Add.1  
27 juin 2001

(01-3239)

Comité de l'agriculture

Original: anglais

## **ADDENDA AUX NOTIFICATIONS DU TABLEAU MA:1: DÉCISION DU CONSEIL GÉNÉRAL WT/L/384**

L'addendum ci-après à la notification présentée par la Norvège au sujet de l'administration des contingents tarifaires (tableau MA:1) dans le document G/AG/N/NOR/1, daté du 24 août 1995, a été communiqué en vertu du paragraphe 1.1 de la décision du Conseil général du 15 décembre 2000 portant sur des questions relatives à la mise en œuvre (document WT/L/384).

---

Le mécanisme d'attribution est le même que celui qui figure dans la notification sous la forme du tableau MA:1 de 1995 pour tous les contingents tarifaires. Les contingents tarifaires globaux assurant l'accès courant qui ne sont pas mentionnés ci-après sont soumis à un régime uniquement tarifaire.

Le 1<sup>er</sup> juillet 2000, l'Office norvégien de l'agriculture a été chargé de l'administration de tous les contingents tarifaires applicables aux produits agricoles. La notification tient compte de ce changement ainsi que d'autres ajustements techniques tels que la mise à jour des positions tarifaires sur la base du SH. Des renseignements relatifs à l'administration des contingents tarifaires figurent sur le site Web de l'Office norvégien de l'agriculture à l'adresse suivante: <https://auksjon.slf.dep.no>. Ce site contient des renseignements généraux aussi bien que spécifiques sur les contingents (produits, volumes, taux de droits), les mécanismes d'attribution, la manière de participer aux adjudications (par exemple via Internet), les résultats des adjudications etc. La législation et la réglementation concernant les contingents peuvent également être consultées sur ce site.

**ACCÈS AUX MARCHÉS: Norvège**

**PÉRIODE CONSIDÉRÉE: Année civile**

*Mise en œuvre des possibilités d'accès au marché: engagements en matière de contingent tarifaire et autres*

Désignation des produits (d'après la section I.B (ou I-A) de la Partie I de la Liste)	Numéro(s) du tarif compris dans la désignation des produits (d'après la section I.B (ou I-A) de la Partie I de la Liste)	Description de l'arrangement à l'importation applicable
1	2	3
Viande destinée à des ventes promotionnelles et à des contrôles des produits	Chapitre 02	<p>a) <u>Attribution aux pays fournisseurs</u>: Contingent global.</p> <p>b) <u>Attribution aux importateurs</u>: L'Office norvégien de l'agriculture est responsable des attributions des contingents aux importateurs. L'Office norvégien de l'agriculture est une instance administrative qui relève du Ministère royal de l'agriculture. Le contingent est attribué en fonction des demandes présentées à l'Office norvégien de l'agriculture selon le principe du "premier venu, premier servi". La licence est valable pendant l'année civile du contingent. Les importateurs sont tenus d'informer l'Office norvégien de l'agriculture de leur taux d'utilisation du contingent de façon à faciliter la réattribution.</p> <p>c) <u>Autres arrangements</u>: Sans objet.</p> <p>d) <u>Autres renseignements</u>: Le contingent porte uniquement sur la viande destinée à des fins non commerciales, des échantillons, etc. L'Office norvégien de l'agriculture est à même de fournir de plus amples détails sur l'attribution du contingent.</p>

1	2	3
Viandes des animaux de l'espèce bovine, congelées:	02.02.1000	a) <u>Attribution aux pays fournisseurs:</u> Contingent global.
- Carcasses ou demi-carcasses	02.02.2001	
- Autres morceaux non désossés	02.02.2009	b) <u>Attribution aux importateurs:</u> Les parts sont attribuées par l'Office norvégien de l'agriculture (voir description du contingent pour la viande destinée à des ventes promotionnelles). Le contingent est attribué dans le cadre de ventes aux enchères organisées par l'Office norvégien de l'agriculture, généralement en octobre. Les attributions contingentaires sont valables pour l'année civile suivante. Les importateurs sont tenus d'informer l'Office norvégien de l'agriculture de leur taux d'utilisation du contingent de façon à faciliter la réattribution.
- Quartiers, le quartier avant et le quartier arrière du même animal étant présentés ensemble	02.02.3001	
- - Autres	02.02.3009	
- Désossées		c) <u>Autres arrangements:</u> Sans objet.
- Steaks et filets de bœuf		
- Autres		d) <u>Autres renseignements:</u> L'Office norvégien de l'agriculture est à même de fournir de plus amples détails sur l'attribution du contingent.
Viandes des animaux de l'espèce porcine, congelées:	02.03.2100	a) <u>Attribution aux pays fournisseurs:</u> Contingent global.
- Carcasses et demi-carcasses		b) <u>Attribution aux importateurs:</u> Les parts sont attribuées par l'Office norvégien de l'agriculture (voir description du contingent pour la viande destinée à des ventes promotionnelles). Le contingent est attribué dans le cadre de ventes aux enchères organisées par l'Office norvégien de l'agriculture, généralement en octobre. Les attributions contingentaires sont valables pour l'année civile suivante. Les importateurs sont tenus d'informer l'Office norvégien de l'agriculture de leur taux d'utilisation du contingent de façon à faciliter la réattribution.
		c) <u>Autres arrangements:</u> Sans objet.
		d) <u>Autres renseignements:</u> L'Office norvégien de l'agriculture est à même de fournir de plus amples détails sur l'attribution du contingent.

1	2	3
Viandes des animaux des espèces ovine ou caprine, fraîches, réfrigérées ou congelées:	02.04.1000	a) <u>Attribution aux pays fournisseurs:</u> Contingent global.
- Carcasses et demi-carcasses d'agneaux, fraîches ou réfrigérées	02.04.2100	b) <u>Attribution aux importateurs:</u> Les parts sont attribuées par l'Office norvégien de l'agriculture (voir description du contingent pour la viande destinée à des ventes promotionnelles). Le contingent est attribué dans le cadre de ventes aux enchères organisées par l'Office norvégien de l'agriculture, généralement en octobre. Les attributions contingentaires sont valables pour l'année civile suivante. Les importateurs sont tenus d'informer l'Office norvégien de l'agriculture de leur taux d'utilisation du contingent de façon à faciliter la réattribution.
- Autres viandes des animaux de l'espèce ovine, fraîches ou réfrigérées	02.04.2200	
- - En carcasses ou demi-carcasses	02.04.3000	
- - En autres morceaux non désossés	02.04.4100	
- Carcasses et demi-carcasses d'agneaux, congelées	02.04.4200	c) <u>Autres arrangements:</u> Sans objet.
- Autres viandes des animaux de l'espèce ovine, congelées	02.04.4300	d) <u>Autres renseignements:</u> L'Office norvégien de l'agriculture est à même de fournir de plus amples détails sur l'attribution du contingent.
- - En carcasses ou demi-carcasses	02.04.5000	
- - En autres morceaux non désossés		
- - Désossées		
- Viandes des animaux de l'espèce caprine		

1	2	3
Viandes de coqs et de poules	02.07.1200	a) <u>Attribution aux pays fournisseurs:</u> Contingent global.
- Non découpées en morceaux, congelées		b) <u>Attribution aux importateurs:</u> Les parts sont attribuées par l'Office norvégien de l'agriculture (voir description du contingent pour la viande destinée à des ventes promotionnelles). Le contingent est attribué dans le cadre de ventes aux enchères organisées par l'Office norvégien de l'agriculture, généralement en octobre. Les attributions contingentaires sont valables pour l'année civile suivante. Les importateurs sont tenus d'informer l'Office norvégien de l'agriculture de leur taux d'utilisation du contingent de façon à faciliter la réattribution.
		c) <u>Autres arrangements:</u> Sans objet.
		d) <u>Autres renseignements:</u> L'Office norvégien de l'agriculture est à même de fournir de plus amples détails sur l'attribution du contingent.
Viandes de dindes et dindons	02.07.2500	a) <u>Attribution aux pays fournisseurs:</u> Contingent global.
- Non découpées en morceaux, congelées		b) <u>Attribution aux importateurs:</u> Les parts sont attribuées par l'Office norvégien de l'agriculture (voir description du contingent pour la viande destinée à des ventes promotionnelles). Le contingent est attribué dans le cadre de ventes aux enchères organisées par l'Office norvégien de l'agriculture, généralement en octobre. Les attributions contingentaires sont valables pour l'année civile suivante. Les importateurs sont tenus d'informer l'Office norvégien de l'agriculture de leur taux d'utilisation du contingent de façon à faciliter la réattribution.
		c) <u>Autres arrangements:</u> Sans objet.
		d) <u>Autres renseignements:</u> L'Office norvégien de l'agriculture est à même de fournir de plus amples détails sur l'attribution du contingent.

1	2	3
Viandes de canards, d'oies et de pintades	02.07.3300	a) <u>Attribution aux pays fournisseurs:</u> Contingent global.
- Non découpées en morceaux, congelées		b) <u>Attribution aux importateurs:</u> Les parts sont attribuées par l'Office norvégien de l'agriculture (voir description du contingent pour la viande destinée à des ventes promotionnelles). Le contingent est attribué dans le cadre de ventes aux enchères organisées par l'Office norvégien de l'agriculture, généralement en octobre. Les attributions contingentaires sont valables pour l'année civile suivante. Les importateurs sont tenus d'informer l'Office norvégien de l'agriculture de leur taux d'utilisation du contingent de façon à faciliter la réattribution.
		c) <u>Autres arrangements:</u> Sans objet.
		d) <u>Autres renseignements:</u> L'Office norvégien de l'agriculture est à même de fournir de plus amples détails sur l'attribution du contingent.
Viandes de gibier:	02.08.1000	a) <u>Attribution aux pays fournisseurs:</u> Contingent global.
- De lapins ou de lièvres	02.08.9030	
- D'oiseaux des bois et de grouses	02.08.9099	b) <u>Attribution aux importateurs:</u> Les parts sont attribuées par l'Office norvégien de l'agriculture (voir description du contingent pour la viande destinée à des ventes promotionnelles). Le contingent est attribué dans le cadre de ventes aux enchères organisées par l'Office norvégien de l'agriculture, généralement en octobre. Les attributions contingentaires sont valables pour l'année civile suivante. Les importateurs sont tenus d'informer l'Office norvégien de l'agriculture de leur taux d'utilisation du contingent de façon à faciliter la réattribution.
- Autres		c) <u>Autres arrangements:</u> Sans objet.
		d) <u>Autres renseignements:</u> L'Office norvégien de l'agriculture est à même de fournir de plus amples détails sur l'attribution du contingent.

1	2	3
Beurre	04.05.1000	<p>a) <u>Attribution aux pays fournisseurs</u>: Contingent global.</p> <p>b) <u>Attribution aux importateurs</u>: Les parts sont attribuées par l'Office norvégien de l'agriculture (voir description du contingent pour la viande destinée à des ventes promotionnelles). Le contingent est attribué dans le cadre de ventes aux enchères organisées par l'Office norvégien de l'agriculture, généralement en octobre. Les attributions contingentaires sont valables pour l'année civile suivante. Les importateurs sont tenus d'informer l'Office norvégien de l'agriculture de leur taux d'utilisation du contingent de façon à faciliter la réattribution.</p> <p>c) <u>Autres arrangements</u>: Sans objet.</p> <p>d) <u>Autres renseignements</u>: L'Office norvégien de l'agriculture est à même de fournir de plus amples détails sur l'attribution du contingent.</p>
Œufs de poules	04.07.0019	<p>a) <u>Attribution aux pays fournisseurs</u>: Contingent global.</p> <p>b) <u>Attribution aux importateurs</u>: Les parts sont attribuées par l'Office norvégien de l'agriculture (voir description du contingent pour la viande destinée à des ventes promotionnelles). Le contingent est attribué dans le cadre de ventes aux enchères organisées par l'Office norvégien de l'agriculture, généralement en octobre. Les attributions contingentaires sont valables pour l'année civile suivante. Les importateurs sont tenus d'informer l'Office norvégien de l'agriculture de leur taux d'utilisation du contingent de façon à faciliter la réattribution.</p> <p>c) <u>Autres arrangements</u>: Sans objet.</p> <p>d) <u>Autres renseignements</u>: L'Office norvégien de l'agriculture est à même de fournir de plus amples détails sur l'attribution du contingent.</p>

1	2	3
Choux blancs		a) <u>Attribution aux pays fournisseurs:</u> Contingent global.
- Du 1 <sup>er</sup> octobre au 31 mai	07.04.9013	
- Du 1 <sup>er</sup> juin au 31 juillet	07.04.9020	b) <u>Attribution aux importateurs:</u> Les parts sont attribuées par l'Office norvégien de l'agriculture (voir description du contingent pour la viande destinée à des ventes promotionnelles). Le contingent est attribué dans le cadre de ventes aux enchères organisées par l'Office norvégien de l'agriculture, généralement en octobre. Les attributions contingentaires sont valables pour l'année civile suivante. Les importateurs sont tenus d'informer l'Office norvégien de l'agriculture de leur taux d'utilisation du contingent de façon à faciliter la réattribution.
		c) <u>Autres arrangements:</u> Sans objet.
		d) <u>Autres renseignements:</u> L'Office norvégien de l'agriculture est à même de fournir de plus amples détails sur l'attribution du contingent.
Choux rouges	07.04.9040	a) <u>Attribution aux pays fournisseurs:</u> Contingent global.
- Du 1 <sup>er</sup> octobre au 31 juillet		b) <u>Attribution aux importateurs:</u> Les parts sont attribuées par l'Office norvégien de l'agriculture (voir description du contingent pour la viande destinée à des ventes promotionnelles). Le contingent est attribué dans le cadre de ventes aux enchères organisées par l'Office norvégien de l'agriculture, généralement en octobre. Les attributions contingentaires sont valables pour l'année civile suivante. Les importateurs sont tenus d'informer l'Office norvégien de l'agriculture de leur taux d'utilisation du contingent de façon à faciliter la réattribution.
		c) <u>Autres arrangements:</u> Sans objet.
		d) <u>Autres renseignements:</u> L'Office norvégien de l'agriculture est à même de fournir de plus amples détails sur l'attribution du contingent.



1	2	3
Pommes	08.08.1011	<p>a) <u>Attribution aux pays fournisseurs</u>: Contingent global.</p> <p>b) <u>Attribution aux importateurs</u>: Les parts sont attribuées par l'Office norvégien de l'agriculture (voir description du contingent pour la viande destinée à des ventes promotionnelles). Le contingent est attribué sur la base des importations effectuées au cours des trois années précédentes. Conformément à la Liste de la Norvège, la part dans le total des importations correspond à la part du contingent. Un contingent initial peut être accordé aux nouveaux importateurs. 7 000 tonnes sont attribuées pour la période allant du 1<sup>er</sup> mai au 31 juillet, 750 tonnes pour la période allant du 1<sup>er</sup> août au 30 novembre et 250 tonnes pour la période allant du 1<sup>er</sup> au 30 novembre.</p> <p>c) <u>Autres arrangements</u>: Sans objet.</p> <p>d) <u>Autres renseignements</u>: L'Office norvégien de l'agriculture est à même de fournir de plus amples détails sur l'attribution du contingent.</p>
Poires	08.08.2021	<p>a) <u>Attribution aux pays fournisseurs</u>: Contingent global.</p> <p>b) <u>Attribution aux importateurs</u>: Les parts sont attribuées par l'Office norvégien de l'agriculture (voir description du contingent pour la viande destinée à des ventes promotionnelles). Le contingent est attribué sur la base des importations effectuées au cours des trois années précédentes. La part dans le total des importations correspond à la part du contingent. Un contingent initial peut être accordé aux nouveaux importateurs. Le contingent est attribué pour la période allant du 11 août au 30 novembre. Les importateurs sont tenus d'informer l'Office norvégien de l'agriculture de leur taux d'utilisation du contingent de façon à faciliter la réattribution.</p> <p>c) <u>Autres arrangements</u>: Sans objet.</p> <p>d) <u>Autres renseignements</u>: L'Office norvégien de l'agriculture est à même de fournir de plus amples détails sur l'attribution du contingent.</p>

1	2	3
Rôtis de dinde	16.02.3100	<p>a) <u>Attribution aux pays fournisseurs</u>: Contingent global.</p> <p>b) <u>Attribution aux importateurs</u>: Les parts sont attribuées par l'Office norvégien de l'agriculture (voir description du contingent pour la viande destinée à des ventes promotionnelles). Le contingent est attribué dans le cadre de ventes aux enchères organisées par l'Office norvégien de l'agriculture, généralement en octobre. Les attributions contingentaires sont valables pour l'année civile suivante. Les importateurs sont tenus d'informer l'Office norvégien de l'agriculture de leur taux d'utilisation du contingent de façon à faciliter la réattribution.</p> <p>c) <u>Autres arrangements</u>: Sans objet.</p> <p>d) <u>Autres renseignements</u>: L'Office norvégien de l'agriculture est à même de fournir de plus amples détails sur l'attribution du contingent.</p>

\_\_\_\_\_